

057 | BCN | 64161753

AE 20136

NOMBRE Y DIRECCION DEL EXPEDIDOR Shipper's Name and Address				Nº DE CTA. DEL EXPEDIDOR Shipper's account Number		NO NEGOCIABLE Not negotiable				MPG TRANSITOS, S.A. AV. DRASSANES 6-8, PLANTA 8 08001 - BARCELONA																			
TECNICAS DE ELECTRONICA Y AUTOMATISMOS S.A. ESPRONCEDA, 176-180- 08018 BARCELONA-ESPANHA T:34 93 498 44 65 FAX 34 93 308 69 93						AIR WAYBILL CARTA DE PORTE AEREO (CONOCIMIENTO AEREO)  EMITIDA POR / ISSUED BY																							
NOMBRE Y DIRECCION DEL DESTINATARIO Consignee's Name and Address				Nº DE CTA. DEL DESTINATARIO Consignee's account Number		LAS COPIAS 1, 2 Y 3 DE ESTA CARTA DE PORTE AEREO SON ORIGINALES Y TIENEN LA MISMA VALIDEZ Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity																							
THAMES SIDE SENSORS INDIA PVT. LTD C-6 & C-7, HIND SUARASHTRA INDUSTRIAL ESTATE NEAR MITTAL INDUSTRIAL ESTATE ANDHERI-KURLA ROAD, MAROL NAKA**						Se acuerda que la mercancia descrita en la presente se acepta en un estado aparentemente bueno (excepto lo indicado) para su transporte SUJETO A LAS CONDICIONES DEL CONTRATO QUE APARECEN EN EL REVERSO DEL PRESENTE DOCUMENTO. TODA LA MERCANCIA PUEDE TRANSPORTARSE POR CUALQUIER OTRO MEDIO INCLUIDO EL DE LA CARRETERA O POR OTRO TRANSPORTISTA SALVO QUE EN EL PRESENTE DOCUMENTO EL EXPEDIDOR DE ESPECIFICAS INSTRUCCIONES EN CONTRA. ADEMÁS, EL EXPEDIDOR ACUERDA QUE EL ENVÍO PUEDE TRANSPORTASE A TRAVÉS DE LAS ESCALAS INTERMEDIAS QUE EL TRANSPORTISTA CONSIDERE APROPIADAS. SE SOLICITA QUE EL EXPEDIDOR PRESTE ATENCIÓN AL AVISO RELATIVO A LA LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD DEL TRANSPORTISTA. El expedidor puede aumentar dicho limite de responsabilidad declarando un valor mayor del transporte y pagando un cargo suplementario si procede. It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.																							
AGENTE DEL TRANSPORTISTA EMISOR, NOMBRE Y CIUDAD Issuing Carrier's Agent Name and City						INFORMACION CONTABLE / Accounting Information																							
MPG TRANSITOS, S.A. AV. DRASSANES 6-8, PLANTA 8						Notify:																							
CODIGO IATA DEL AGENTE / Agent's IATA Code				Nº DE CUENTA / Account No.																									
78-4/7186/0810																													
AEROPUERTO DE SALIDA (DIREC. DEL 1er TRANSPORTISTA) Y RUTA SOLICITADA Airport of Departure (address of first Carrier) and requested Routing																													
BARCELONA AIRPORT, SPAIN																													
A / To		1 er TRANSPORTISTA By first Carrier		ITINERARIO Y DESTINO Routing and Destination		A / To		Por / By		A / To		Por / By		MONEDA Currency		CARGOS CHGS Code		PESO/VALOR wt / val		OTROS/Other		VALOR DECL. PARA TRANSPORTE Declared Value for Carriage		VALOR DECL. ADUANAS Declared Value for Customs					
CDG		AIR FRANCE				BOM		AF						EUR				PAG PPD		LBB CXL		PAG PPD		DPP CXL		NVD		NVC	
AEROPUERTO DE DESTINO / Airport of Destination				VUELO/FECHA Flight/Date		PARA USO DEL TRANS For Carrier Use only		VUELO/FECHA Flight/Date		VALOR ASEGURADO Amount of insurance		SEGURO: SI EL TRANSPORTISTA OFRECE UN SEGURO Y ESTE ES SOLICITADO DE CONFORMIDAD CON LAS CONDICIONES AL DORSO INDIQUESE EN CIFRAS EL VALOR ASEGURADO EN LA CASILLA DENOMINADA "VALOR ASEGURADO". INSURANCE: If carrier offers insurance, and such insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked "Amount of insurance"																	
MUMBAI (BOM)				AF651/26 AF415/28						0																			
DATOS E INSTRUCCIONES PARA MANIPULACION /Handling Information																													
SCI X																													
Nº BULTOS No. of Pieces PCT/RCP		PESO BRUTO Gross Weight		Kg Lb.		CLASE TARIFA Rate Class		PESO A COBRAR Chargeable Weight		TARIFA Rate		TOTAL		NATURALEZA Y CANTIDAD DE LA MERCANCIA (incl.dimensiones o vol.) Nature and Quantity of Goods (incl.Dimensions or Volume)															
2		240,00		K		Q		244		AS PER AGREEMENT				LOAD CELL, HS CODE: 90319000 NOT RESTRICTED 2*120X80X76 CMS															
2		240,00		K								AS AGREED																	
PAGADO/Prepaid				CARGO POR PESO/Valuation Charge				DEBIDO/Collect				OTROS CARGOS/ Other Charges																	
				CARGO POR VALOR/Valuation Charge																									
				IMPTOS. / Tax																									
				TOTAL OTROS CARGOS A PAGAR AL AGENTE/Total other Charges Due Agent								EL EXPEDIDOR CERTIFICA QUE LOS DATOS AQUI CONSIGNADOS SON CORRECTOS Y QUE EN EL CASO DE CONTENER LA MERCANCIA ARTICULOS PELIGROSOS ESTOS HAN SIDO DESCRITOS DETALLADAMENTE Y SE ENCUENTRAN EN CONDICIONES ADECUADAS PARA SU TRANSPORTE AEREO DE ACUERDO CON EL REGLAMENTO SOBRE ARTICULOS PELIGROSOS QUE SEA APLICABLE. Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.																	
				TOTAL OTROS CARGOS A PAGAR AL TRANSPORTISTA/Total other Charges Due Carrier								TECNICAS DE ELECTRONICA Y AUTOMATISMOS S.A. M.P.G. TRANSITOS, S. A.																	
												FIRMA DEL EXPEDIDOR O DE SU AGENTE / Signature of Shipper or this Agent																	
TOTAL PAGADO/Total perpaid				TOTAL DEBIDO/Total collect				AS AGREED				25/01/18 BARCELONA AIRPORT, SPAIN MPG AS AGENT OF THE CARRIER AIR FRANCE																	
CAMBIO APLICADO Currency Conversion Rates				A COBRAR EN MONEDA DESTINO CC Charges In Dest. Currency								FORMALIZADO EL (FECHA) EN (LUGAR) Executed on (Date) at (Place)																	
PARA USO ESCL.DEL TRANSPORTISTA EN DESTINO For Carrier's use only at Destination				CARGOS EN DESTINO/Charges at Destination				TOTAL CARGOS EN DESTINO/Total collect Charges				FIRMA DEL TRANSPORTISTA EMISOR O DE SU AGENTE Signature of issuing Carrier or its Agent																	